

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type L 608 D *	Fiche d'homologation N°
Camion	MERCEDES - BENZ	Fourgon (dès No-châssis : 310.4...-202263)	CH 3542 70

Constructeur	DAIMLER - BENZ AG, Stuttgart-Untertürkheim (D)		
Identification	"L 608 D" sur plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	"CH 310.4...-" préfixe du No de châssis ("CH" seulement sur le châssis)		
N° du châssis	dans la cabine, à droite, sur le montant antérieur de la porte		
Ident. du moteur	à droite, à l'avant sur le longeron, devant le support arrière du ressort		
Importateur princ.	"OM 314.V", en haut sur le couvercle des soupapes ainsi que derrière l'alternateur (plaquette)		
Véhicule homologué	MERFAG AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren	Signes fixes dans code du type	310.4...-

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6	Marque	MERCEDES Type OM 314
Direction	mécanique, sur demande assistance hydraulique	Construction	en ligne Temps 4
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	D Position avant
Nombre de vitesses	5 Entraînement sur roues arrière	Refruidisa.	eau Nombre cylindr. 4
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, exp. int., assistance par dépression, agissent sur toutes les roues	Alésage	97 Course 128
Frein auxiliaire	mécanique, exp. int., agissent sur les roues arrière	Cylindrée	3732 CV-impôt 19,27
Frein d'arrêt	identique au frein de secours	Puissance en CV	85 DIN à l/min 2800
Ralentisseur	sur échappement (facultatif)	Bruit	83 dB/A à l/min 2900
Contrôle 2 circ.	par contrôle de niveau et lampe-témoin séparée	Silencieux	1 pot 620 x Ø 180 mm
		Mesure des gaz	degré noir class. Bosch 4,3 / Bacharach 3,0
		Déparasitage	-

Carrosserie		Poids (kg)	
Nombre de portes	fourgon (cabine normale ou double)	avant	arrière
Ceintures sécurité	2 à 6 selon désir Indic. vit.	total +)	
Cale	300x140x200	Charge utile	selon véhicule
Antivol	-	Poids total	+)
Nombre de places	++ av centre ar	Garantie fabr.	2100 6500
Dimensions (mm)	int. ext. Empattements	Dimens. pneus	7,00 R 16 7,00 R 16 (Variantes)
Longueur	1900 2100	Ply / bar	12 / 6,0 12 / 6,0 voir
Largeur	1750/1900 2640/2790	Charge	2550 4900 remarques)
Hauteur	Vole av 1740 ar 1492	pour V max	100 100
Porte à faux	lat. Voles av ar	Garantie poids remorqueable avec frein	-
	av. 730	Garantie poids remorqueable sans frein	-
	ar. Braquage g d	Garantie poids de l'ensemble	10600
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Poids remorqueable testé	-
		Vitesse maximale selon le constructeur	97 km/h
		Vitesse maximale testée	- km/h

Equipement §) _____
 Feux de route CR (E) _____
 Feux de croisement CR (E) _____
 Feux de position A (E) dans CR _____
 Feux rouges R-S1 (E) _____
 Feux stop R-S1 (E) _____
 Clignoteurs av 1 (E) §) ar 2a (E) _____
 Catadioptres av _____ ar 1 (E) _____
 Feux de gabarit av _____ ar _____
 Feux complément. _____
 Eclairage plaque 2 séparés au centre _____
 Essuie-glace 2 balais avec/ sans lave-glace _____
 Avertisseurs Halls et 20005 ou d'autres admis selon fiches d'homologation _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Camion _____
 Marque et type MERCEDES - BENZ L 608 D _____
 Homologation _____
 N° CH 3542 70 _____
 Carrosserie Fourgon _____
 Places total ++) _____ avant _____
 Poids à vide +) _____ Carburant D _____
 Charge utile +) _____ CV-impôt 19,27 _____
 Poids total +) _____ Cylindrée 3782 _____

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Variantes d'emattement :

Préfixes No-châssis	Emattement	Porte-à-c. ARR	Longueurs	Ø braquage
310.41.-.-	2950 mm	1360 mm	5040 mm	10800 mm
310.42.-.-	3500 mm	1760 mm	5990 mm	12200 mm
310.427.-.-	4100 mm	2110 mm	6940 mm	14400 mm

+) Poids :

Emattement	Poids à vide			Charge utile			Poids total		
	AV	AR	Tot	AV	AR	Tot	AV	AR	Tot
2950 mm	1560	1130	2690	300	3510	3810	1860	4640	6500 kp
3500 mm	1600	1270	2870	220	3410	3630	1820	4680	6500 kp
4100 mm	1750	1320	3070	350	3080	3430	2100	4400	6500 kp

<u>Fourgon avec double-cabine</u>									
Emattement	Poids à vide			Charge utile			Poids total		
	AV	AR	Tot	AV	AR	Tot	AV	AR	Tot
2950 mm	1590	1200	2790	-130	3480	3350	1460	4680	6140 kp
3500 mm	1630	1340	2970	- 20	3340	3320	1610	4680	6290 kp
4100 mm	1780	1390	3170	+ 80	3250	3330	1860	4640	6500 kp

++) Nombres de places : fourgon avec cabine normale = 2 ou 3
 fourgon avec double-cabine = 6 ou 7

§) Dimensions, poids et équipement sont à contrôler lors de l'immatriculation.
 Si la longueur totale du véhicule carrossé dépasse 6000 mm, des clignoteurs latéraux complémentaires 5 (E) sont obligatoires.

Camion

MERCEDES - BENZ

L 608 D
fourgon

CH 3542 70

Fiche complémentaire

I

Complément du 14.12.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 32,5 km/h, M3, iA 4,10 = 85,0 dB/A

à proximité de l'échappement: 97,0 dB/A à 3150 t/min.

Ralentisseur : 43,3 km/h, resp. 2800 t/min., M3 = 83,5 dB/A

Complément du 10.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Silencieux : 1 pot, 640 x ϕ 225 mm (avec manteau complémentaire)

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 75,0 dB/A à 2100 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions
Bacharach : 3,0